



*È questa un'antica ed illustre stirpe, che fin dal secolo XV troviamo compresa nel **R**egistro **V**eneto dei nobili estimati nel territorio bresciano. **D**a tale registro si deduce che, tra il 1426 ed il 1498, risiedevano in provincia di **B**rescia tre linee nobili dei **B**eduschi, una a **C**ellatica, una a **M**airano ed una a **O**nzado e **C**astronovo.*

*Nel secolo successivo, la **C**asata si diffuse in altre città della **L**ombardia, in particolare **M**antova e **C**remona: in quest'ultima nacque, nel 1576, **A**ntonio **B**eduschi, notevole pittore della scuola cremonese. **D**i lui si ricorda una '**P**ietà' del 1602 conservata nella **C**hiesa del **S**anto **S**epolcro a **P**iacenza, dove si trova anche un '**M**artirio di **S**anto **S**tefano'; fu ascritto alla scuola del **C**ampi, di cui fu anche imitatore.*

***L**'arma della **C**asata **B**eduschi, qui riprodotta a colori, nel linguaggio tecnico-araldico del blasone così si legge: "d'azzurro, al leone d'argento sostenente un albero al naturale."*

TRADUÇÃO DOS TEXTOS DO BRASÃO

Esta é uma antiga e ilustre estirpe, que ao final do século XV encontrava-se incluída no “**REGISTRO VENETO**” dos nobres cadastrados no território bresciano. De tal registro se deduz que, entre 1426 e 1498, residiram na Província de Brescia três linhas nobres dos Beduschi, uma em Cellatica, uma em Mairano e uma em Onzado e Castronovo.

No século seguinte, a família se difunde por outras cidades da Lombardia, particularmente em Mantova e Cremona; nesta última nasce, em 1576, **Antônio Beduschi**, notável pintor da escola cremonesa. Dele se recorda uma “Pietà”, de 1602, conservada na Igreja do Santo Sepulcro em Piacenza, onde se encontra também um “Martírio de Santo Stéfano”; Antônio foi matriculado na escola de **Campi**, de quem se tornou seguidor.

A arma da Família Beduschi, que se reproduz em cores, na linguagem técnico-heráldica do brasão, assim se lê: *“sobre o azul, um leão prateado sustenta uma árvore ao natural”*.

Pesquisa executada pelo “Istituto Araldico Coccia” – Firenze, Borgo Santa Croce 6
Associado ao “Istituto Internacional de Genealogia y Heraldica”

No verso do brasão lê-se:

Arma extraída do “Manoscritto V. E. del Pasinati”, conservado nos arquivos da Biblioteca Vittorio Emanuele II di Roma, n.º 382 e constante de várias obras de caráter histórico-arquivístico.